

## Angebote von Texten in Einfacher Sprache Vergleich der Zielgruppen

(Multisprech/Sabine Manning – 1. Entwurf - 16.10.2017)

Dieser Vergleich bezieht sich auf die Angebote in der [Übersicht v. 15.09.2017](#)

	<i>Zielgruppe (ZG) &gt;</i>	<i>Alle Menschen</i>	<i>Ältere u. junge Menschen</i>	<i>Deutschlernende</i>	<i>Menschen mit Leseschwierigkeiten</i>	<i>Menschen mit Lernschwierigkeiten und Behinderungen</i>
	<i>Typisches Sprachniveau der ZG &gt;</i>	<i>Standardsprache</i>	<i>Standardsprache/ Einfache Sprache</i>	<i>Einfache Sprache</i>	<i>Einfache/Leichte Sprache</i>	<i>Leichte Sprache</i>
	<i>Kategorie der ZG &gt;</i>	<i>A</i>	<i>B</i>	<i>B</i>	<i>B</i>	<i>C</i>
<b>Nummer</b>	<b>Angebote nach ZG-Kategorie</b>					
<b>5,7</b>	<b>A-B-C</b>					
<b>2,3,11</b>	<b>A-B</b>					
<b>4,6,9,10</b>	<b>B</b>					
<b>1,8,12,13,14</b>	<b>B-C</b>					
	<b>Angebote im Detail</b>					
<b>1</b>	<b>einfach informiert - Meine leicht verständliche Zeitung</b>		Ältere Menschen	Menschen die deutsche Sprache lernen	Alle Menschen, die schwierige Sprache nicht gut verstehen; Menschen mit Leseschwäche	Menschen mit Lern- oder Bildungsschwäche

	<b>Zielgruppe (ZG) &gt;</b>	<b>Alle Menschen</b>	<b>Ältere u. junge Menschen</b>	<b>Deutschlernende</b>	<b>Menschen mit Leseschwierigkeiten</b>	<b>Menschen mit Lernschwierigkeiten und Behinderungen</b>
2	<b>einfach Politik - Politik in einfacher Sprache</b> Hefte/Webseiten	Verständlich für alle; geeignet für jeden, der sich gut und einfach informieren will		Menschen, die gerade Deutsch/Lesen lernen	Menschen, denen das Lesen schwerfällt	
3	<b>Einfach.Wissen - Wissenschaft in Einfacher Sprache</b> Blog	Jeder Mensch		Menschen, die nicht gut Deutsch sprechen	Menschen, für die Lesen schwer ist	
4	<b>Formulare verstehbar machen</b>			Flüchtlinge und Migranten	Menschen, die nicht so gut Deutsch (lesen) können	
5	<b>Frankfurt, deine Geschichte - Literatur in Einfacher Sprache</b> Texte (mündlich)	Alle Interessierten an Geschichte(n)		Alle die die deutsche Sprache gerade erst lernen	Menschen mit einem anderen Sprachniveau	Alle mit Lernschwierigkeiten
6	<b>kurier.at in einfacher Sprache</b> Internet-Portal				Menschen, die nicht so gut lesen können	
7	<b>Lesen für alle - Spaß am Lesen Verlag</b> Bücher und	(Zeitungen:) verständlich für alle Menschen		Menschen mit einer anderen Muttersprache als Deutsch	Menschen mit niedrigen Lesefähigkeiten (funktionale Analphabeten, Menschen mit geringer Bildung, ohne	

	<i>Zielgruppe (ZG) &gt;</i>	<i>Alle Menschen</i>	<i>Ältere u. junge Menschen</i>	<i>Deutschlernende</i>	<i>Menschen mit Leseschwierigkeiten</i>	<i>Menschen mit Lernschwierigkeiten und Behinderungen</i>
	Zeitungen				Schulabschluss); ( <i>Bücher:</i> ) für Menschen, die nicht gern lesen oder nicht gut lesen können; ( <i>Zeitungen:</i> ) Menschen, denen das Lesen schwerfällt; helfen ungeübten Lesern beim Lesenlernen	
8	<b>Literatur in Einfacher Sprache</b> - <b>edition naundob</b> Bücher		Menschen, die schon älter sind und sich nicht mehr so gut konzentrieren können	Menschen, die Deutsch lernen wollen	Menschen denen das Lesen schwerer fällt als anderen	Menschen mit Behinderung; gehörlose und schwerhörige Menschen
9	<b>nachrichtenleicht - Der Wochen-Rückblick in einfacher Sprache</b> <a href="#">Nachrichten</a> (Radio) + Internet-Portal		Alte Menschen, die sehr vergesslich sind		Menschen, die schwierige Sprache nicht gut verstehen können/ nicht so gut lesen können/ nicht so schnell Neues lernen können	
10	<b>Parlamentsdeutsch - Lexikon der parlamentarischen Begriffe</b> (in Einfacher Sprache)		Jugendliche und alte Menschen	Menschen nichtdeutscher Herkunft	Menschen die beim Lesen und Schreiben gebräuchlicher Wörter Schwierigkeiten haben	

	<i>Zielgruppe (ZG) &gt;</i>	<i>Alle Menschen</i>	<i>Ältere u. junge Menschen</i>	<i>Deutschlernende</i>	<i>Menschen mit Leseschwierigkeiten</i>	<i>Menschen mit Lernschwierigkeiten und Behinderungen</i>
11	<b>Servicestelle Einfache Sprache</b>	Alle Bürgerinnen und Bürger		Menschen mit wenigen Deutschkenntnissen	Muttersprachlerinnen und Muttersprachler, denen das Vorwissen über behördliche Abläufe und Begriffe fehlt	
12	<b>simple-text : NEWS BUBBLE - Aktuelles einfach lesen</b> Blog		Bejahrte Senioren	Migranten und Flüchtlinge; Menschen mit Deutsch als erste Fremdsprache	Funktionale Analphabeten; Menschen mit weniger Bildung	Menschen mit Behinderungen
13	<b>Werkstattvertrag: Erläuterung in einfacher Sprache</b> Broschur + Hörversion <i>*) Zielgruppen aus Erläuterung entnommen</i>				<i>Menschen mit Leseschwierigkeiten *)</i>	<i>Menschen mit Behinderungen *)</i>
14	<b>Wort-Marie/ Einfache Sprache</b> Blog			Menschen, die Deutsch als Fremdsprache lernen	Menschen mit wenig Leseübung; Menschen, die mit Lesen und Schreiben Mühe haben; Personen, die sich nur kurz konzentrieren können	Personen mit Hörbehinderung oder Sehbehinderung